

<p>Decreto del Rettore della Libera Università di Bolzano</p> <p>Oggetto:</p> <p>Bando relativo alle procedure di ammissione ai Percorsi universitari di formazione iniziale dei docenti delle scuole secondarie di primo e secondo grado - Percorsi universitari abbreviati da 30 CFU ai sensi dell'articolo 2-ter, comma 4-bis decreto legislativo. n. 59 del 13.04.2017</p>	<p>Dekret des Rektors der Freien Universität Bozen</p> <p>Gegenstand:</p> <p>Ausschreibung betreffend die Zulassung zu den Universitären Lehrgängen für die Grundausbildung der Lehrpersonen für die Mittel- und Oberschule - verkürzte universitäre Lehrgänge zu 30 KP im Sinne des Artikels 2-ter, Absatz 4-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017</p>
---	---

Viene presa visione del Decreto del Presidente della Repubblica n. 670 del 30.08.1972 e successive modifiche, recante il testo unico delle leggi costituzionali concernenti lo Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, e, in particolare, l'articolo 19 e delle relative norme di attuazione, e, in particolare, il Decreto del Presidente della Repubblica n. 89 del 10.02.1983 e successive modifiche, in materia di ordinamento scolastico nella Provincia di Bolzano.

Viene presa visione della Legge n. 107 del 13.07.2015, n. 107, riguardante la "Riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti".

L'articolo 12/bis del Decreto del Presidente della Repubblica n. 89 del 10.02.1983 concernente le "norme di attuazione dello statuto speciale per il Trentino-Alto Adige in materia di ordinamento scolastico in provincia di Bolzano" stabilisce tra l'altro che la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, d'intesa con la Libera Università di Bolzano, disciplina le modalità e i contenuti delle prove di accesso nel rispetto dei contenuti minimi previsti a livello nazionale, con possibilità di discostarsi dalla tempistica nazionale e di svolgere le suddette prove anche in lingua tedesca e ladina, ove necessario, e basandosi sui programmi di insegnamento in vigore per la Provincia di Bolzano.

Si prende visione del Decreto del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca n. 270 del 22.10.2004 in merito alle modifiche al Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei, approvato con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca scientifica e tecnologica n. 509 del 03.11.1999.

Es wird Einsicht genommen in das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 670 vom 30.08.1972 in geltender Fassung, betreffend „Vereinheitlichter Text der Verfassungsgesetze, die das Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffen“, und v.a. in den Artikel 19, und in die dazugehörigen Durchführungsbestimmungen, im Besonderen in das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 89 vom 10.02.1983 und nachfolgende Änderungen, zum Sachgebiet der Schulordnung in der Provinz Bozen.

Es wird Einsicht genommen in das Gesetz Nr. 107 vom 13.07.2015 betreffend die „Reform des staatlichen Bildungssystems und die Delegation für die Neuordnung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen“.

Der Artikel 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 89 vom 10.02.1983 betreffend die „Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für Trentino-Südtirol auf dem Sachgebiet der Schulordnung in der Provinz Bozen“ bestimmt unter anderem, dass die Autonome Provinz Bozen-Südtirol im Einvernehmen mit der Freien Universität Bozen die Modalitäten und Inhalte der entsprechenden Zulassungsprüfungen unter Beachtung der auf staatlicher Ebene vorgesehenen Mindestinhalte festlegt, wobei sie vom staatlichen Zeitplan abweichen und sofern notwendig, diese auch in deutscher bzw. ladinischer Sprache durchführen kann und sich auf die in der Provinz Bozen geltenden Unterrichtsprogramme stützt.

Es wird in das Dekret des Ministers für Unterricht, Universität und Forschung Nr. 270 vom 22.10.2004, betreffend Abänderungen der Bestimmungen zur Autonomie der Universitäten, die mit Dekret des Ministeriums für Universität und Forschung Nr. 509 vom 03.11.1999 erlassen wurden, Einsicht genommen.

Il decreto legge n. 36 del 30.04.2022, convertito con modificazioni dalla legge n. 79 del 29.06.2022, ha modificato il decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017 disponendo una riforma delle procedure di reclutamento degli insegnanti per la scuola secondaria di primo e di secondo grado, introducendo un Percorso universitario abilitante di formazione iniziale dei docenti delle scuole secondarie di primo e secondo grado (di seguito denominati "Percorsi universitari").

Con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri (in seguito DPCM) del 04.08.2023, pubblicato nella Gazzetta ufficiale n. 224 del 25.09.2023, sono stati regolamentati i diversi Percorsi universitari. Ulteriori requisiti di accreditamento iniziale sono stati definiti dalle Linee guida del ANVUR n. 231 del 26.09.2023.

Con nota del Ministero dell'Università e della Ricerca n. 19087 del 17.10.2023, integrata con nota n. 21328 del 06.11.2023, sono state stabilite le indicazioni operative sulla procedura di accreditamento iniziale dei Percorsi universitari.

Con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca n. 334 del 07.02.2024 sono stati accreditati i Percorsi universitari presso la Libera Università di Bolzano per le classi di concorso proposte. Inoltre, la Libera Università di Bolzano è stata autorizzata a attivare i Percorsi preordinati all'acquisizione dei 30 CFU di cui all'articolo 2-ter, comma 4-bis del decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017 (di seguito denominati "Percorsi universitari abbreviati").

Con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca n. 620 del 22.04.2024 viene regolamentata la "riserva dei posti per i Percorsi universitari per l'a.a. 2023/2024".

Con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca n. 621 del 22.04.2024 sono state approvate le disposizioni concernenti l'avvio dei Percorsi universitari per l'a.a. 2023/2024, nonché l'autorizzazione dei posti di studio per i Percorsi accreditati presso ciascuna istituzione universitaria.

La nota del Ministero dell'Università e della Ricerca n. 9171 del 14.05.2024 contiene le indicazioni operative sulle procedure di attivazione dei Percorsi universitari degli a.a. 2023/2024 e 2024/2025.

Mit Gesetzesdekret Nr. 36 vom 30.04.2022, mit Änderungen umgewandelt mit Gesetz Nr. 79 vom 29.06.2022, wurde das gesetzesvertretende Dekret Nr. 59 vom 13.04.2017 hinsichtlich der Aufnahmeverfahren von Lehrpersonen der Mittel- und Oberschule reformiert und der lehrbefähigende Universitäre Lehrgang für die Grundausbildung der Lehrpersonen für die Mittel- und Oberschule (nachfolgend als „Universitäre Lehrgänge“ bezeichnet) eingeführt.

Mit Dekret des Präsidenten des Ministerrats (nachfolgend DPMR) vom 04.08.2023, veröffentlicht im Amtsblatt der Republik Nr. 224 vom 25.09.2023, wurden die unterschiedlichen Universitären Lehrgänge geregelt. Zusätzliche Anforderungen für die Akkreditierung enthält die ANVUR-Richtlinie Nr. 231 vom 26.09.2023.

Mit Mitteilung des Ministeriums für Universität und Forschung Nr. 19087 vom 17.10.2023, integriert mit Mitteilung Nr. 21328 vom 06.11.2023, wurden die operativen Richtlinien für das Verfahren zur Erstakkreditierung der Universitären Lehrgänge festgelegt.

Mit Dekret des Ministers für Universität und Forschung Nr. 334 vom 07.02.2024 wurden die Universitären Lehrgänge für die vorgeschlagenen Wettbewerbsklassen an der Freien Universität Bozen akkreditiert. Außerdem wurde die Freie Universität Bozen ermächtigt die universitären Lehrgänge zur Erlangung der 30 KP im Sinne des Artikels 2-ter, Absatz 4-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017 zu aktivieren (nachfolgend als „verkürzte Universitäre Lehrgänge“ bezeichnet).

Das Dekret des Ministers für Universität und Forschung Nr. 620 vom 22.04.2024 regelt die „reservierten Studienplätze für die Universitären Lehrgänge im a.J. 2023/2024“.

Mit Dekret des Ministers für Universität und Forschung Nr. 621 vom 22.04.2024 wurden die Bestimmungen für den Beginn der Universitären Lehrgänge für das a.J. 2023/2024 erlassen, sowie die Studienplätze für die an den einzelnen Universitäten akkreditierten Lehrgänge genehmigt.

Die Mitteilung des Ministeriums für Universität und Forschung Nr. 9171 vom 14.05.2024 enthält die operativen Hinweisen zum Verfahren der Aktivierung der Universitären Lehrgänge der a.J. 2023/2024 und 2024/2025.

Si prende visione del Decreto del Presidente della Repubblica Nr. 19 del 14.02.2016, riguardante il Regolamento recante disposizioni per la razionalizzazione ed accorpamento delle classi di concorso a cattedre e a posti di insegnamento, a norma dell'articolo 64, comma 4, lettera a), del decreto-legge n. 112 del 25.06.2008, convertito, con modificazioni, dalla legge n. 133 del 06.08.2008.

Si prende visione del Decreto Ministeriale n. 259 del 09.05.2017, concernente la revisione e l'aggiornamento della tipologia delle classi di concorso per l'accesso ai ruoli del personale docente della scuola secondaria di primo e secondo grado, previste dal D.P.R. n. 19/2016.

Si prende visione del Decreto del Ministero dell'Istruzione e del Merito, di concerto con il Ministro dell'Università e della Ricerca, n. 221 del 20.11.2023, recante l'integrazione dei requisiti di accesso alle classi di concorso A026 Matematica e A028 Matematica e Scienze.

Si prende visione del Decreto del Ministero dell'Istruzione e del Merito, di concerto con il Ministro dell'Università e della Ricerca, n. 255 del 22.12.2023, di revisione e aggiornamento della tipologia delle classi di concorso per l'accesso ai ruoli del personale docente della scuola secondaria di primo e di secondo grado.

Si prende visione del Decreto Ministeriale del 26.07.2007 e relativo allegato 2, con cui è stata definita la corrispondenza tra le classi di laurea previste dal Decreto Ministeriale n. 270/04 e le classi di laurea previste dal Decreto Ministeriale n. 509/99.

Si prende visione del Decreto Interministeriale 09.07.2009 e le relative tabelle di equiparazione tra Lauree ex Decreto Ministeriale n. 509/1999 e Lauree ex Decreto Ministeriale n. 270/2004.

Si prende visione dello Statuto della Libera Università di Bolzano e del Regolamento didattico generale.

Con provvedimento d'urgenza della Presidente della Libera Università di Bolzano n. 17 del 08.11.2023, ratificato con delibera del Consiglio dell'Università n. 160 del 07.12.2023, è stato istituito ai sensi dell'articolo 20 dello Statuto della Libera Università di Bolzano il Centro

Es wird in das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 19 vom 14.02.2016, betreffend die Bestimmungen zur Rationalisierung und zur Zusammenlegung von Wettbewerbsklassen gemäß Artikel 64, Absatz 4, Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 112 vom 25.06.2008, umgewandelt mit Änderungen in das Gesetz Nr. 133 vom 06.08.2008, Einsicht genommen.

Es wird in das Ministerialdekret Nr. 259 vom 09.05.2017 Einsicht genommen, welches die Überarbeitung und Aktualisierung der Typologie der Wettbewerbsklassen für den Zugang zu den Lehrstellen an den Mittel- und Oberschulen gemäß dem D.P.R. Nr. 19/2016 betrifft.

Es wird Einsicht in das Dekret des Bildungsministeriums, im Einvernehmen mit dem Ministerium für Universität und Forschung Nr. 221 vom 20.11.2023 hinsichtlich der Integration der Zugangsvoraussetzungen für die Wettbewerbsklassen A026 Mathematik und A028 Mathematik und Naturwissenschaften genommen.

Es wird in das Dekret des Bildungsministeriums, im Einvernehmen mit dem Ministerium für Universität und Forschung Nr. 255 vom 22.12.2023 hinsichtlich der Überarbeitung und Aktualisierung der Typologie der Wettbewerbsklassen für den Zugang zu den Stellen des Lehrpersonals an den Mittel- und Oberschulen Einsicht genommen.

Es wird in das Ministerialdekret vom 26.07.2007 und dessen Anlage 2 Einsicht genommen, mit welchen die Gleichwertigkeit zwischen den im Ministerialdekret Nr. 270/04 geregelten Laureatsabschlüssen mit den vom Ministerialdekret Nr. 509/99 Vorgesehenen festgelegt wurde.

Es wird in das Interministerielle Dekret vom 09.07.2009 und die diesem beigeschlossenen Tabellen zur Gleichstellung der Studienabschlüsse gemäß den Ministerialdekreten Nr. 509/1999 und Nr. 270/2004, Einsicht genommen.

Es wird in das Statut der Freien Universität Bozen und in die Allgemeine Studienordnung Einsicht genommen.

Mit Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin der Freien Universität Bozen Nr. 17 vom 08.11.2023, ratifiziert mit Beschluss des Universitätsrates Nr. 160 vom 07.12.2023, wurde gemäß Artikel 20 des Statuts der Freien Universität Bozen das multidisziplinäre Zentrum an der Fakultät für

multidisciplinare presso la Facoltà di Scienze della Formazione, come disposto dall'articolo 4 del DPCM del 04.08.2023. Inoltre è stata nominata Monica Adriana Parricchi, professoressa ordinaria del settore scientifico-disciplinare M-PED/01, come coordinatrice del Centro multidisciplinare.

In accordo con la Direzione Istruzione e Formazione italiana (prot. n. 0026084/23) al momento della prima istituzione dei *Percorsi universitari* si dovrà dare priorità all'attivazione dei *Percorsi universitari abbreviati* di cui all'articolo 2-ter, comma 4-bis del decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017. Inoltre è stata elaborata una proposta delle classi di concorso da attivare.

Con delibera del Senato accademico n. 28 del 28.04.2024 è stato approvato il Regolamento didattico dei *Percorsi universitari*.

Con provvedimento d'urgenza della Presidente n. 7 del 03.06.2024, sono stati attivati i *Percorsi universitari abbreviati* di cui all'articolo 2-ter, comma 4-bis del decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017 presso la Facoltà di Scienze della Formazione nell'a.a. 2023/2024 per le classi di concorso accreditate dal succitato decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca n. 334/2024.

Con delibera del Consiglio dell'Università n. 154 del 24.11.2023 sono state fissate le tasse universitarie. Con provvedimento d'urgenza della Presidente, ratificato con delibera del Consiglio dell'Università n. 162 del 22.12.2023, è stata prevista una tassa universitaria di 2.000,00 € per i *Percorsi universitari abbreviati*.

L'Università deve bandire la procedura di ammissione dei "*Percorsi universitari abbreviati da 30 CFU*" di cui all'articolo 2-ter, comma 4-bis del decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017.

Tutto ciò premesso,

il Rettore dispone

Articolo 1

Tipologia dei Percorsi universitari e posti di studio

1) Sono indette le procedure di ammissione di accesso ai Percorsi preordinati all'acquisizione dei 30 CFU" di cui all'articolo 2-ter, comma 4-bis del

Bildungswissenschaften eingerichtet, so wie vom Artikel 4 des DPMR vom 04.08.2023 vorgesehen. Monica Adriana Parricchi, Professorin auf Planstelle der 1. Ebene des wissenschaftlichen-disziplinären Bereichs M-PED/01, wurde als Koordinatorin des multidisziplinären Zentrums ernannt.

Im Einvernehmen mit der italienischen Bildungsdirektion (Prot. Nr. 0026084/23) sollen bei einer ersten Einrichtung der *Universitären Lehrgänge* vorrangig die *verkürzten universitären Lehrgänge* im Sinne des Artikels 2-ter, Absatz 4-bis des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017 aktiviert werden. Zudem wurde ein Vorschlag der zu aktivierenden Wettbewerbsklassen ausgearbeitet.

Mit Beschluss des Senats Nr. 28 vom 28.04.2024 wurde die Studiengangsregelung der *Universitären Lehrgänge* genehmigt.

Mit Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr. 7 vom 03.06.2024 wurden die *verkürzten universitären Lehrgänge* im Sinne des Artikels 2-ter, Absatz 4-bis des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017 an der Fakultät für Bildungswissenschaften im akademischen Jahr 2023/2024 für die, durch das oben genannte Dekret des Ministers für Universität und Forschung Nr. 334/2024 akkreditierten Wettbewerbsklassen aktiviert.

Mit Beschluss des Universitätsrats Nr. 154 vom 24.11.2023 wurden die Studiengebühren festgelegt. Mit Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin, ratifiziert mit Beschluss des Universitätsrates Nr. 162 vom 22.12.2023, wurde für die *verkürzten universitären Lehrgänge* eine Studiengebühr von 2.000,00 € vorgesehen.

Die Universität muss das Auswahlverfahren der „*verkürzten universitären Lehrgänge zu 30 KP*“ im Sinne des Artikels 2-ter, Absatz 4-bis des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017, ausschreiben.

All dies vorausgeschickt,

verfügt der Rektor

Artikel 1

Typologie der universitären Lehrgänge und Studienplätze

1) An der Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen sind die Auswahlverfahren für die Zulassung zu den universitären Lehrgängen

decreto legislativo n. 59 del 13.04.2017 (di seguito denominati "*Percorsi universitari abbreviati*"), attivati presso la Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano nell'anno accademico 2023/2024. I *Percorsi universitari abbreviati* saranno offerti in lingua italiana.

2) Con decreto del Ministro dell'Università e della Ricerca n. 334/2024 sono stati accreditati i Percorsi universitari abbreviati per le seguenti classi di concorso:

area 1:

- A022 - Italiano, storia, geografia, nella scuola secondaria di I grado (25)
- A012 - Discipline letterarie negli istituti di istruzione secondaria di II grado (20)
- A011 - Discipline letterarie e latino (15)
- A018 - Filosofia e Scienze umane (15)

area 2:

- AB24 - Lingue e culture straniere negli istituti di istruzione sec. di II grado - inglese (20)
- AB25 - Lingua inglese e seconda lingua comunitaria scuola secondaria di I grado (15)

area 3:

- A028 - Matematica e scienze (20)
- A027 - Matematica e Fisica (15)
- A026 - Matematica (10)
- A047 - Scienze matematiche applicate (5)
- A041 - Scienze e tecnologie informatiche (15)
- A050 - Scienze naturali, chimiche e biologiche (15)
- A020 - Fisica (5)

area 4:

- A049 - Scienze motorie e sportive nella scuola secondaria di I grado (15)
- A048 - Scienze motorie e sportive negli istituti di istruzione sec. di II grado (15)

area 5:

- A001 - Arte e immagine scuola secondaria di I grado (15)
- A054 - Storia dell'arte (5)
- A017 - Disegno e storia dell'arte negli istituti di istruzione sec. di II grado (5)

** tra parentesi i posti di studio disponibili*

3) Per l'attivazione dei *Percorsi universitari abbreviati* sono necessarie almeno 3 immatricolazioni nella rispettiva classe di concorso.

4) Qualora all'interno delle singole classi di concorso della stessa area non sia stato possibile assegnare tutti i posti di studio, questi possono

zur Erlangung der 30 KP im Sinne des Artikels 2-ter, Absatz 4-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 59 vom 13.04.2017 zu aktivieren (nachfolgend als „*verkürzte universitäre Lehrgänge*“ bezeichnet) im akademische Jahr 2023/2024 bekannt gegeben. Die *verkürzten universitären Lehrgänge* werden in italienischer Sprache angeboten.

2) Mit Dekret des Ministers für Unterricht und Forschung Nr. 334/2024 wurden die verkürzten universitären Lehrgänge für die nachfolgenden Wettbewerbsklassen akkreditiert:

Bereich 1:

- A022 - Italienisch, Geschichte und Bürgerkunde, Geografie - Mittelschule (25)
- A012 - Literarische Fächer in der Oberschule (20)
- A011 - Literarische Fächer und Latein (15)
- A018 - Philosophie und Humanwissenschaften (15)

Bereich 2:

- AB24 - Englisch Oberschule (20)
- AB25 - Englisch Mittelschule (15)

Bereich 3:

- A028 - Mathematik und Naturwissenschaften (20)
- A027 - Mathematik und Physik (15)
- A026 - Mathematik (10)
- A047 - Angewandte Mathematik (5)
- A041 - Informatik (15)
- A050 - Biologie, Chemie und Erdwissenschaften (15)
- A020 - Physik (5)

Bereich 4:

- A049 - Bewegung und Sport - Mittelschule (15)
- A048 - Bewegung und Sport - Oberschule (15)

Bereich 5:

- A001 - Kunst - Mittelschule (15)
- A054 - Kunstgeschichte (5)
- A017 - Zeichnen und Kunstgeschichte - Oberschule (5)

** in Klammern die verfügbaren Studienplätze*

3) Für die Aktivierung der *verkürzten universitären Lehrgänge* sind mindestens 3 Immatrikulationen in der jeweiligen Wettbewerbsklasse notwendig.

4) Sollten in den einzelnen Wettbewerbsklassen innerhalb desselben Bereiches nicht alle Studienplätze besetzt werden, können diese in

essere assegnati in soprannumero ad altre classi di concorso della stessa area.

5) La Libera Università di Bolzano non prevede l'attivazione nell'a.a. 2023/2024:

- del Percorso universitario abilitante di formazione iniziale di 60 CFU ai sensi dell'articolo 2, comma 1, lettera a) del d.lgs. n. 59/2017 (allegato 1 del DPCM del 04.08.2023);
- del Percorso universitario di formazione iniziale di 30 CFU ai sensi dell'articolo 18-bis, comma 3, primo periodo del d.lgs. 59/2017 (allegato 3 del DPCM del 04.08.2023);
- del Percorso universitario abilitante di formazione iniziale di 36 CFU ai sensi dell'articolo 18-bis, comma 4, secondo periodo del d.lgs. 59/2017 (allegato 5 del DPCM del 04.08.2023).

Überzahl für andere Wettbewerbsklassen desselben Bereiches vergeben werden.

5) Diese Lehrgänge werden im a.J. Jahr 2023/2024 an der Freien Universität Bozen nicht aktiviert:

- der berufsbefähigende universitäre Lehrgang für die Grundausbildung zu 60 KP gemäß Artikel 2, Absatz 1, Buchstabe a) des GvD. Nr. 59/2017 (Anlage 1 des DPMR vom 04.08.2023);
- der universitäre Lehrgang für die Grundausbildung zu 30 KP gemäß Artikel 18-bis, Absatz 3, erster Satz des GvD. Nr. 59/2017 (Anlage 3 des DPMR vom 04.08.2023);
- der berufsbefähigende universitäre Lehrgang für die Grundausbildung zu 36 KP gemäß Artikel 18-bis, Absatz 4, zweiter Satz des GvD. Nr. 59/2017 (Anlage 5 des DPMR vom 04.08.2023).

Articolo 2

Requisiti di accesso - accesso

1) Ai sensi dell'articolo 2, comma 2 del DM. n. 620/2024, è possibile presentare domanda di partecipazione ai *Percorsi universitari abbreviati* relativi alla medesima classe di concorso in una sola università.

2) L'ammissione ai *Percorsi universitari abbreviati* è riservata a coloro che

- a) hanno svolto servizio presso le istituzioni scolastiche statali o presso le scuole paritarie per almeno tre anni, anche non continuativi, di cui almeno uno nella specifica classe di concorso per la quale sceglie di conseguire l'abilitazione nei cinque anni precedenti, valutati ai sensi dell'articolo 11, comma 14 della Legge n. 124 del 03.05.1999, fermo restando il possesso del titolo di studio necessario con riferimento alla classe di concorso; oppure
- b) hanno sostenuto la prova concorsuale relativa alla procedura straordinaria di cui all'articolo 59, comma 9-bis del D.L. n. 73 del 25.05.2021, convertito, con modificazioni, dalla Legge n. 106 del 23.07.2021, fermo restando il possesso del titolo di studio necessario con riferimento alla classe di concorso.

Inoltre, i candidati e le candidate devono essere in possesso di almeno uno dei seguenti requisiti:

- possesso della laurea magistrale o laurea quinquennale a ciclo unico ex D.M. n. 270/2004, oppure laurea specialistica o laurea quinquennale a ciclo unico ex DM n. 509/1999, oppure diploma di II livello dell'alta formazione

Artikel 2

Zulassungsvoraussetzungen - Zulassung

1) Gemäß Artikel 2, Absatz 2 des MD. Nr. 620/2024, kann die Bewerbung zur Teilnahme an den *verkürzten universitären Lehrgängen*, die sich auf dieselbe Wettbewerbsklasse beziehen, nur an einer Universität eingereicht werden.

2) Die Zulassung zu den *verkürzten universitären Lehrgängen* ist denjenigen vorbehalten die

- a) in den vorangegangenen fünf Jahren, die gemäß Artikel 11, Absatz 14 des Gesetzes Nr. 124 vom 03.05.1999 bewertet werden, mindestens drei Jahre lang in Schulen mit staatlichem Charakter oder gleichgestellten Schulen gearbeitet haben, davon mindestens ein Jahr in der spezifischen Wettbewerbsklasse, für die die Lehrbefähigung erworben wird und im Besitz des erforderlichen Studienabschlusses der Wettbewerbsklasse sind; oder
- b) die Prüfung des außerordentlichen Wettbewerbsverfahrens laut Artikel 59, Absatz 9-bis des GD. Nr. 73 vom 25.05.2021, umgewandelt mit Änderungen durch Gesetz Nr. 106 vom 23.07.2021, abgelegt haben, und im Besitz des erforderlichen Studienabschlusses der Wettbewerbsklasse sind.

Außerdem müssen die Bewerber und Bewerberinnen mindestens eine der folgende Voraussetzung besitzen:

- Besitz des Diploms eines Masterabschlusses oder einstufigen fünfjährigen Masterabschlusses gemäß MD. Nr. 270/2004 oder eines Fachlaureats (laurea specialistica) oder Hochschulabschlusses

artistica, musicale e coreutica, oppure titolo equipollente o equiparato, che dia accesso all'insegnamento in una delle classi di concorso (del grado di scuola per il quale si intende conseguire l'abilitazione) previste dal DPR 19/2016 e dal DM 259/2017 e successive modifiche e integrazioni, oltre agli eventuali crediti formativi universitari aggiuntivi necessari per l'accesso alla classe di concorso come previsto dai predetti decreti;

- diploma ITP coerente con la classe di concorso oggetto della domanda di ammissione (DPR. n. 19/2016, D.M. n. 259/2017).

3) I requisiti di ammissione sono autocertificati ai sensi della normativa vigente in fase di preiscrizione e devono essere posseduti perentoriamente entro l'ultimo termine previsto per la preiscrizione. Entro lo stesso termine, il titolo acquisito all'estero deve essere riconosciuto in Provincia di Bolzano oppure in Italia in base alla normativa vigente. La dichiarazione sostitutiva dei titoli dovrà essere effettuata secondo le modalità specificate nel portale di preiscrizione.

4) L'Università può adottare, in qualsiasi momento anche successivo all'immatricolazione, provvedimenti di esclusione o decadenza nei confronti di coloro che risultino sprovvisti dei requisiti richiesti.

nach der alten Studienordnung gemäß MD. Nr. 509/1999 oder eines akademischen Diploms der 2. Ebene im Rahmen der Höheren Kunst-, Musik- und Tanzausbildung, oder eines gleichwertigen oder gleichgestellten Titels, der den Zugang zu einer im DPR Nr. 19/2016 und MD. Nr. 259/2017, und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen, vorgesehenen Wettbewerbsklassen (für die ausgewählte Schulstufe) ermöglicht, sowie eventuelle zusätzliche Kreditpunkte, die für die jeweilige Wettbewerbsklasse erforderlich sind;

- Maturadiplom für Personal der Berufsbildung entsprechend der Wettbewerbsklassen laut Antrag (DPR. Nr. 19/2016, MD. Nr. 259/2017).

3) Die Zulassungsvoraussetzungen werden gemäß den gesetzlichen Vorschriften in einer Ersatzerklärung angegeben und müssen unabdingbar innerhalb der Bewerbungsfrist vorliegen. Ein im Ausland erworbener Studientitel muss innerhalb derselben Frist in der Provinz Bozen bzw. in Italien gemäß den geltenden Bestimmungen anerkannt worden sein. Die Ersatzerklärung der Zulassungsvoraussetzungen muss gemäß den im Bewerbungsportal angegebenen Modalitäten erfolgen.

4) Die Universität kann jederzeit, auch nach erfolgter Immatrikulation, Maßnahmen zum Ausschluss oder zum Verfalls gegen Personen ergreifen, die die erforderlichen Voraussetzungen nicht besitzen.

Articolo 3 Preiscrizione e termini di scadenza

1) La preiscrizione online per poter partecipare alla procedura di ammissione è da effettuare, pena l'esclusione, **dal 11.06.2024 al 25.06.2024, ore 12:00.**

2) Per essere ammessi, pena l'esclusione dalla procedura, la domanda di partecipazione online deve essere debitamente compilata secondo le modalità di cui ai commi da 3 a 5 del presente articolo ed entro il termine di cui al comma 1 del presente articolo.

3) Le candidature possono essere presentate esclusivamente online attraverso il portale di preiscrizione della Libera Università di Bolzano (<https://aws.unibz.it/exup/it>). I candidati e le candidate:

- a) creano un account e caricano la carta d'identità o il passaporto in corso di validità (fronte/retro);

Artikel 3 Bewerbung und Termine

1) Die Online-Bewerbung für die Teilnahme am Auswahlverfahren ist vom **11.06.2024 bis zum 25.06.2024, 12:00 Uhr**, bei sonstigem Ausschluss vom Verfahren, vorzunehmen.

2) Für die Zulassung, bei sonstigem Ausschluss vom Verfahren, muss die Online-Bewerbung laut dem in den Absätzen 3 bis 5 dieses Artikels aufgezeigten Verfahren und binnen der im Absatz 1 dieses Artikels angegebenen Frist ordnungsgemäß durchgeführt werden.

3) Die Bewerbung erfolgt ausschließlich online im Bewerbungsportal (<https://aws.unibz.it/exup/de>), der Freien Universität Bozen. Die Bewerber und Bewerberinnen:

- a) erstellen einen Account und laden einen gültigen Personalausweis oder Reisepass (Vorder- und

attenzione: se viene caricato un documento scaduto, incompleto o illeggibile seguirà l'esclusione dal procedimento;

- b) compilano il modulo online;
- c) caricano i documenti richiesti di cui al successivo comma 4 e inviano la preiscrizione online entro la scadenza.

4) I candidati e le candidate compilano in ogni sua parte la dichiarazione sostitutiva sui requisiti di accesso di cui all'articolo 2 del presente bando e sui titoli valutabili di cui all'articolo 4, comma 2 del presente bando. Poiché la domanda e la dichiarazione sostitutiva allegata non potranno essere modificate, si raccomanda di porre particolare attenzione nell'inserimento dei dati. Durante la creazione dell'account, i candidati/le candidate, inoltre, caricano una fototessera e la carta d'identità o il passaporto (fronte/retro) in corso di validità.

5) Nel portale di preiscrizione si potrà visualizzare lo status della domanda. Un sistema a semaforo segnala la documentazione completa/incompleta (i documenti mancanti verranno segnalati in rosso). Si fa presente che il semaforo verde segnala solamente l'avvenuto caricamento di un documento nel relativo settore, non dà alcuna indicazione sulla completezza del contenuto e/o correttezza del documento stesso.

Rückseite) hoch; Achtung: ein ungültiges, unvollständiges oder unleserliches Dokument hat den Ausschluss vom Verfahren zur Folge;

- b) erstellen die Bewerbung;
- c) laden die erforderlichen Unterlagen laut nachfolgendem Absatz 4 hoch und senden die Bewerbung innerhalb der Frist online ab.

4) Die Bewerber und Bewerberinnen füllen die Eigenerklärung zu den Zulassungsvoraussetzungen laut Artikel 2 dieser Ausschreibung und zu den Bewertungstiteln laut Artikel 4, Absatz 2 der gegenständlichen Ausschreibung in all ihren Teilen aus. Da das Gesuch und die beigefügte Eigenerklärung nicht geändert werden können, wird empfohlen, bei der Eingabe der Daten besondere Sorgfalt walten zu lassen. Bei der Erstellung des Accounts laden die Bewerber zudem ein Passfoto und den gültigen Personalausweis oder Reisepass (Vorder- und Rückseite) hoch.

5) Im Bewerbungsportal kann der Status der Bearbeitung des Gesuchs mitverfolgt werden. Ein Ampelsystem zeigt die Vollständigkeit/Unvollständigkeit der Bewerbungsunterlagen an (fehlende Unterlagen werden in Rot angezeigt). Es wird darauf hingewiesen, dass eine grüne Ampel nur Auskunft über das erfolgte Hochladen eines Dokuments im jeweiligen Abschnitt gibt, nicht über dessen inhaltliche Vollständigkeit und/oder Korrektheit.

Articolo 4 **Programmazione degli accessi**

1) È previsto il numero programmato con selezione iniziale, secondo i criteri nell'allegato A del D.M. n. 620/2024, se per singole classi di concorso, il numero delle domande di ammissione eccede il numero di posti messi a disposizione.

2) I titoli per la valutazione ai sensi dell'allegato A del D.M. n. 620/2024 devono essere posseduti entro l'ultimo termine previsto per la preiscrizione (articolo 3, comma 1). Sono valutati solo i titoli specificati e leggibili nella dichiarazione sostitutiva di cui all'articolo 3, comma 4.

Articolo 5 **Esclusione**

1) Conseguie l'esclusione dalle procedure di ammissione, previste dagli articoli 3, 11 e 12 se

- a) la domanda di preiscrizione non è stata

Artikel 4 **Zulassungsbeschränkungen**

1) Es gilt eine Zulassungsbeschränkung mit Auswahlverfahren auf Grundlage der Kriterien laut Anlage A zum MD. Nr. 620/2024, sollten die Bewerbungen die Studienplätze für die einzelnen Wettbewerbsklassen überschreiten.

2) Die Titel zur Bewertung im Sinne der Anlage A zum MD. Nr. 620/2024 müssen innerhalb der Bewerbungsfrist (Artikel 3, Absatz 1) vorliegen. Es werden nur jene Titel bewertet, welche in der Eigenerklärung laut Artikel 3, Absatz 4 angegeben und lesbar sind.

Artikel 5 **Ausschluss**

1) Es erfolgt der Ausschluss von der Teilnahme am Auswahlverfahren laut Artikel 3, 11 und 12, wenn:

- a) das Bewerbungsformular nicht innerhalb der

- compilata in forma completa ed inoltrata online entro il termine perentorio indicato dal presente bando (articolo 3, comma 1);
- b) non è stato indicato un indirizzo e-mail valido e personale nella domanda di preiscrizione;
 - c) la domanda è stata presentata in modo diverso da quello di cui al succitato articolo 3;
 - d) la domanda è priva dei o di uno dei documenti indicati nell'articolo 3 del presente bando;
 - e) la dichiarazione sostitutiva non è stata compilata completamente o non sottoscritta a mano o con firma digitale certificata;
 - f) la carta d'identità o il passaporto è scaduto o è stato caricato in modo incompleto;
 - g) il candidato/la candidata presenta domanda di partecipazione per la medesima classe di concorso anche presso un'altra Università.
- 2) Informazioni illeggibili o non chiaramente leggibili sui requisiti di accesso di cui all'articolo 2 del presente bando comporteranno l'esclusione. Informazioni illeggibili o non chiaramente leggibili sui titoli valutabili non verranno valutate.
- 3) L'ammissione alla procedura di ammissione avviene con riserva. La verifica della dichiarazione sostitutiva verrà effettuata dalla Libera Università di Bolzano. Il Rettore può adottare in ogni momento provvedimenti di esclusione o decadenza.
- von dieser Ausschreibung vorgesehenen Frist vollständig ausgefüllt und online abgeschickt wurde (Artikel 3, Absatz 1);
- b) keine gültige und persönliche E-Mail-Adresse im Bewerbungsformular angegeben wurde;
 - c) das Gesuch in einer anderen als im obigen Artikel 3 vorgesehenen Form eingereicht wurde;
 - d) dem Gesuch die in Artikel 3 dieser Ausschreibung angeführte(n) Unterlage(n) nicht beigegeben ist/sind;
 - e) er/sie die Eigenerklärung nicht vollständig oder nicht handschriftlich oder mit zertifizierter digitaler Signatur unterschrieben hat;
 - f) der Personalausweis oder Reisepass abgelaufen ist, oder unvollständig hochgeladen wurde;
 - g) er/sie bewirbt sich für die selbe Wettbewerbsklasse auch an einer anderen Universität.
- 2) Unleserliche oder nicht klar lesbare Angaben zu den Zulassungsvoraussetzungen gemäß Artikel 2 dieser Ausschreibung haben den Ausschluss zur Folge. Unleserliche oder nicht klar lesbare Angaben zu den Bewertungstitel werden nicht bewertet.
- 3) Die Zulassung zum Auswahlverfahren erfolgt mit Vorbehalt. Die Freie Universität Bozen überprüft die Eigenerklärungen. Der Rektor kann zu jedem Zeitpunkt eine begründete Maßnahme zum Ausschluss oder Verfall erlassen.

Articolo 6

Commissioni esaminatrici

- 1) La Commissione esaminatrice è nominata dal Centro multidisciplinare (struttura di riferimento dei *Percorsi universitari*). I componenti sono scelti tra docenti e ricercatori/ricercatrici in servizio presso la Facoltà di Scienze della Formazione, con specifiche competenze nei settori scientifico disciplinari oggetto del presente bando.

Articolo 7

Graduatorie delle persone ammesse

- 1) Le graduatorie delle persone ammesse verranno pubblicate entro il 29.07.2024 sul sito web della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it). Tale pubblicazione avrà valore di notifica nei confronti dei candidati e delle candidate a tutti gli effetti di legge e quindi non verrà inviata nessun'altra comunicazione.

Artikel 6

Prüfungskommissionen

- 1) Die Ernennung der Prüfungskommission erfolgt durch das multidisziplinäre Zentrum (zuständige Struktur der *Universitären Lehrgänge*). Die Mitglieder werden unter Dozierenden und Forschern der Fakultät für Bildungs-wissenschaften ausgewählt, die über spezifische Fachkenntnisse in den wissenschaftlichen Disziplinen verfügen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind.

Artikel 7

Rangordnungen der zugelassenen Personen

- 1) Die Rangordnungen der zugelassenen Personen werden innerhalb 29.07.2024 auf der Webseite der Freien Universität Bozen (www.unibz.it) veröffentlicht. Diese Veröffentlichung gilt als Zustellung an alle Bewerber und Bewerberinnen mit voller rechtlicher Gültigkeit und somit erfolgt keine weitere Mitteilung.

2) Le graduatorie saranno pubblicate usando il codice identificativo (applicanti-ID) assegnato dal sistema in fase di preiscrizione della domanda. Nel caso di parità di punti, prevale la persona anagraficamente più giovane.

Articolo 8 **Immatricolazione**

1) I candidati e le candidate collocati in posizione utile in graduatoria pubblicata sul sito web della Libera Università di Bolzano, potranno immatricolarsi online dalla pubblicazione delle graduatorie fino al 09.08.2024, ore 12:00 (termine perentorio).

2) Le graduatorie hanno validità limitatamente ai *Percorsi universitari abbreviati* banditi con il presente decreto. Nell'eventualità in cui i candidati/le candidate utilmente collocati in graduatoria, non presentino domanda di immatricolazione entro la scadenza prevista, la Libera Università di Bolzano potrà accogliere le domande dei candidati/delle candidate che seguono nella graduatoria.

3) L'inizio delle attività dei *Percorsi universitari abbreviati* verrà reso noto sul sito web della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it).

Articolo 9 **Compatibilità**

1) La frequenza dei *Percorsi universitari abbreviati* di cui al presente bando è compatibile con l'iscrizione a Corsi di dottorato di ricerca e a qualsiasi altro Corso universitario che dia diritto all'acquisizione di crediti formativi universitari o accademici, in Italia o all'estero, fermo restando quanto previsto dall'articolo 3 del Decreto Ministeriale n. 930 del 29.07.2022.

1) La frequenza di più *Percorsi universitari abbreviati* per diverse classi di concorso è consentita, salvo il rispetto dell'obbligo di presenza previsto all'articolo 11, comma 2 del presente bando.

Articolo 10 **Tasse universitarie**

1) La tassa universitaria per i *Percorsi universitari abbreviati* ammontano a 2.000 €, pagabili in un'unica rata. Le modalità di pagamento verranno

2) Die Rangordnungen werden unter Verwendung des vom System bei der Bewerbung zugewiesenen Identifikationscodes (Applicanti-ID) veröffentlicht. Bei Punktegleichheit wird die anagrafisch jüngere Person vorgereiht.

Artikel 8 **Immatrikulation**

1) Die Bewerber und Bewerberinnen, die laut Rangliste zugelassen sind, können sich ab Veröffentlichung der Rangliste und bis zum 09.08.2024, 12:00 Uhr (Ausschlussfrist) online immatrikulieren.

2) Die Rangordnungen haben nur für die gegenständlichen *verkürzten universitären Lehrgänge* Gültigkeit. Sollten die Bewerber und Bewerberinnen, die in die Rangordnung aufgenommen wurden, innerhalb der vorgesehenen Frist kein Immatrikulationsgesuch einreichen, kann die Freie Universität Bozen die Gesuche von Bewerbern/Bewerberinnen annehmen, die in der Rangordnung nachfolgen.

3) Der Beginn der *verkürzten universitären Lehrgänge* wird auf der Webseite der Freien Universität Bozen (www.unibz.it) veröffentlicht.

Artikel 9 **Vereinbarkeit**

1) Der Besuch der *verkürzten universitären Lehrgänge* laut dieser Ausschreibung ist vereinbar mit der Immatrikulation in das Forschungsdoktorat und in andere universitäre Studiengänge in Italien oder im Ausland, die zum Erwerb von Universitären Kreditpunkten berechtigen, unter Berücksichtigung der Einschränkung laut Artikel 3 des Ministerialdekrets Nr. 930 vom 29.07.2022.

1) Der Besuch von mehreren *verkürzten universitären Lehrgängen* für verschiedene Wettbewerbsklassen ist möglich, vorbehaltlich der Einhaltung der Anwesenheitspflicht laut Artikel 11, Absatz 2 der gegenständlichen Ausschreibung.

Artikel 10 **Studiengebühren**

1) Die Studiengebühr für die *verkürzten universitären Lehrgänge* beträgt 2.000 €, welche in einer einzigen Rate zahlbar ist. Die Modalitäten

rese debitamente note sul sito web della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it). L'importo comprende anche l'imposta di bollo, corrisposta virtualmente. Per l'esame finale viene prevista una tassa di € 150,00, compreso le imposte di bollo.

2) Il pagamento della tassa universitaria è requisito irrinunciabile per l'immatricolazione.

3) Gli studenti e le studentesse con un'invalidità riconosciuta pari o superiore al 66% hanno diritto all'esonero totale dalle tasse universitarie. Il certificato rilasciato dall'autorità sanitaria deve essere inviato prima del pagamento della tassa universitaria all'indirizzo e-mail study@unibz.it. Anche gli studenti e le studentesse stranieri/e che beneficiano di una borsa di studio del governo italiano hanno diritto all'esonero totale.

4) Per quanto non specificato dal presente bando, si rinvia alle norme del regolamento tasse.

werden auf der Webseite der Freien Universität Bozen (www.unibz.it) veröffentlicht. Der Betrag beinhaltet auch die Stempelgebühr, die virtuell eingehoben wird. Für die Abschlussprüfung wird eine Gebühr von 150,00 €, inklusive Stempelgebühren vorgesehen.

2) Die Bezahlung der Studiengebühren ist nötige Voraussetzung für die Immatrikulation.

3) Studierende mit einer Behinderung ab 66% haben Anrecht auf eine vollständige Befreiung von den Studiengebühren. Das von der Sanitätseinheit ausgestellte Zertifikat muss vor der Zahlung der Studiengebühr an study@unibz.it gesendet werden. Auch Studierende aus dem Ausland, die von der italienischen Regierung eine Studienbeihilfe erhalten, haben Anrecht auf die vollständige Befreiung von den Studiengebühren.

4) Für alles, das nicht ausdrücklich in dieser Ausschreibung geregelt ist, gelten die Bestimmungen der Gebührenordnung.

Articolo 11 **Obiettivi formativi, calendario delle lezioni e degli esami e riconoscimento di CFU**

1) Per quanto riguarda gli obiettivi formativi, il profilo del docente abilitato, le competenze professionali e gli standard professionali minimi si rinvia al regolamento didattico.

2) Gli insegnamenti inizieranno presumibilmente nella prima settimana di settembre 2024. La percentuale minima di presenza per ogni insegnamento è obbligatoria e corrisponde al 70% delle ore, altrimenti non si verrà ammesso/a alla prova finale di abilitazione. I laboratori per le varie classi di concorso si svolgono di norma contemporaneamente.

3) Il preciso calendario degli insegnamenti e degli esami si evince dal calendario accademico e dal regolamento didattico e verranno resi debitamente noti sul sito web della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it).

4) La data e gli orari degli insegnamenti e degli esami potrà subire modifiche in ogni momento durante lo svolgimento dei *Percorsi universitari abbreviati* e verranno rese debitamente note sul sito web della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it).

Artikel 11 **Ausbildungsziele, Vorlesungs- und Prüfungskalender und Anerkennung von Kreditpunkten**

1) Die Ausbildungsziele, das Profil der lehrbefähigten Lehrperson, die berufliche Kompetenzen und die beruflichen Mindeststandards gehen aus der Studiengangsregelung hervor.

2) Die Lehrveranstaltungen beginnen voraussichtlich in der ersten Septemberwoche 2024. Die Anwesenheit bei jeder einzelnen Lehrveranstaltung ist im Ausmaß von mindestens 70% verpflichtend, andernfalls wird man nicht zur abschließenden Lehrbefähigungsprüfung zugelassen. Die Laboratorien zu den verschiedenen Wettbewerbsklassen finden in der Regel zeitgleich statt.

3) Der genau Vorlesungs- und Prüfungskalender geht aus dem akademischen Kalender und aus der Studiengangsregelung hervor und wird auf der Webseite der Freien Universität Bozen (www.unibz.it) veröffentlicht.

4) Das Datum und die Uhrzeiten der Vorlesungen und Prüfungen können jederzeit während der Durchführung der *verkürzten universitären Lehrgänge* Änderungen unterworfen sein. Diese Abweichungen werden auf der Webseite der Freien Universität Bozen (www.unibz.it) veröffentlicht.

5) Coloro che risulteranno regolarmente immatricolati a un *Percorso universitario abbreviato* potranno chiedere il riconoscimento di attività universitarie e accademiche pregresse (ai sensi del DPCM del 04.08.2023, allegato B). Potranno in ogni caso essere riconosciute solamente attività formative con crediti formativi e settori scientifici-disciplinari (SSD) sostenute a partire dal decimo anno accademico precedente l'anno di immatricolazione al *Percorso universitario abbreviato*. Le domande di riconoscimento devono essere presentate esclusivamente attraverso la piattaforma predisposta dalla Libera Università di Bolzano nel periodo dal 13.08.2024 al 20.08.2024.

5) Diejenigen, die ordnungsgemäß in einen *verkürzten universitären Lehrgang* immatrikuliert sind, können die Anerkennung vorheriger universitärer Kreditpunkte beantragen (gemäß dem DPMR vom 04.08.2023, Anlage B). In jedem Fall können nur Bildungsaktivitäten mit Kreditpunkten und wissenschaftlich-disziplinären Bereichen (WDB) anerkannt werden, die ab dem zehnten akademischen Jahr vor dem Jahr der Immatrikulierung in den *verkürzten universitären Lehrgang* absolviert wurden. Die Anträge um Anerkennung können ausschließlich über die vorgesehene Plattform der Freien Universität Bozen im Zeitraum vom 13.08.2024 bis 20.08.2024 eingereicht werden.

Articolo 12

Studenti e studentesse disabili e/o con disturbi specifici di apprendimento

1) Gli studenti e le studentesse disabili e/o con disturbi di apprendimento possono contare sul supporto del Servizio orientamento lungo tutto il percorso degli studi.

2) Informazioni sull'esonero totale dalle tasse universitarie sono disponibili all'articolo 10 "Tasse universitarie".

Artikel 12

Studierende mit Behinderung und/oder mit spezifischen schulischen Lernstörungen

1) Studierende mit Behinderungen und/oder mit spezifischen Lernstörungen können sich mit spezifischen Fragen und Problemen vor und während ihres gesamten Studiums an die Studienberatung wenden.

2) Informationen zur Befreiung von den Studiengebühren sind unter Artikel 10 „Studiengebühren“ zu finden.

Articolo 13

Disposizioni concernenti la protezione dei dati personali

1) Con riferimento alle disposizioni di cui al Regolamento UE n. 2016/679 "Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali", la Libera Università di Bolzano, quale titolare dei dati inerenti alla presente procedura, informa che il trattamento dei dati contenuti nei documenti a tal fine trasmessi e comunicati nel corso della procedura di ammissione, compresi quelli cosiddetti sensibili e/o giudiziari, è finalizzato unicamente alla gestione della procedura e verrà effettuato con utilizzo di procedure informatiche e archiviazione cartacea dei relativi atti.

Artikel 13

Datenschutzbestimmungen

1) Im Sinne der EU-Verordnung Nr. 2016/679 "Europäische Datenschutzgrundverordnung", teilt die Freie Universität Bozen als Inhaberin der Daten dieses Auswahlverfahrens mit, dass die in den dazu übermittelten Unterlagen enthaltene und die während des Verfahrens abgegebenen Daten, auch sensibler und/oder gerichtlicher Natur, ausschließlich für die Durchführung dieses Verfahrens verwendet und mit elektronischen Mitteln bearbeitet, sowie in Papierform archiviert werden.

Articolo 14

Norme di salvaguardia e responsabile del procedimento

1) Per le rettifiche di errori materiali e per eventuali errata corrige relativi al presente bando, si procede mediante apposito avviso pubblicato sul sito web

Artikel 14

Schutzvorschriften und Verfahrensverantwortlichkeit

1) Berichtigungen von materiellen Fehlern und eventuelle Korrekturen in Bezug auf die vorliegende Ausschreibung werden durch eine Mitteilung auf der

della Libera Università di Bolzano (www.unibz.it).

Webseite der Freien Universität Bozen (www.unibz.it) veröffentlicht.

2) La Coordinatrice del Centro multidisciplinare prof.ssa Monica Parricchi, nominata con provvedimento d'urgenza della Presidente n. 17 del 08.11.2023, è la responsabile del presente procedimento.

2) Die Koordinatorin des Multidisziplinären Zentrums Prof.ⁱⁿ Monica Parricchi, ernannt mit Dringlichkeitsverfügung der Präsidentin Nr.17 vom 08.11.2023, ist die Verfahrensverantwortliche des gegenständlichen Verfahrens.

3) Ai sensi degli articoli 71 e 72 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e dell'articolo 15 della Legge 12.11.2011 n. 183, Udo Eppacher, responsabile dell'Ufficio staff diritto scolastico, è tenuto ad effettuare idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dai candidati e dalle candidate.

3) Gemäß Artikel 71 und 72 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, und gemäß Artikel 15 des Gesetzes vom 12.11.2011, Nr. 183, ist Udo Eppacher, Verantwortlicher der Stabstelle Schulrecht dazu verpflichtet, geeignete Kontrollen über die Wahrhaftigkeit der abgegebenen Ersatzerklärungen der Bewerber und Bewerberinnen durchzuführen.

Articolo 15 Norma di rinvio

Per quanto non specificato nel presente decreto si rinvia, per quanto compatibile, alla normativa vigente in materia, in particolare al Regolamento di ammissione ai Corsi di studio della Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano.

Artikel 15 Verweis

Für alles, das nicht durch dieses Dekret geregelt ist, gelten, sofern vereinbar, die Bestimmungen, den jeweiligen Gegenstand betreffend, insbesondere die Zulassungsordnung für die Studiengänge der Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen.

Il Rettore/Der Rektor
Prof. Paolo Lugli

Firmato digitalmente - Digital unterzeichnet

Bolzano, data della registrazione

Bozen, Datum der Registrierung

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden